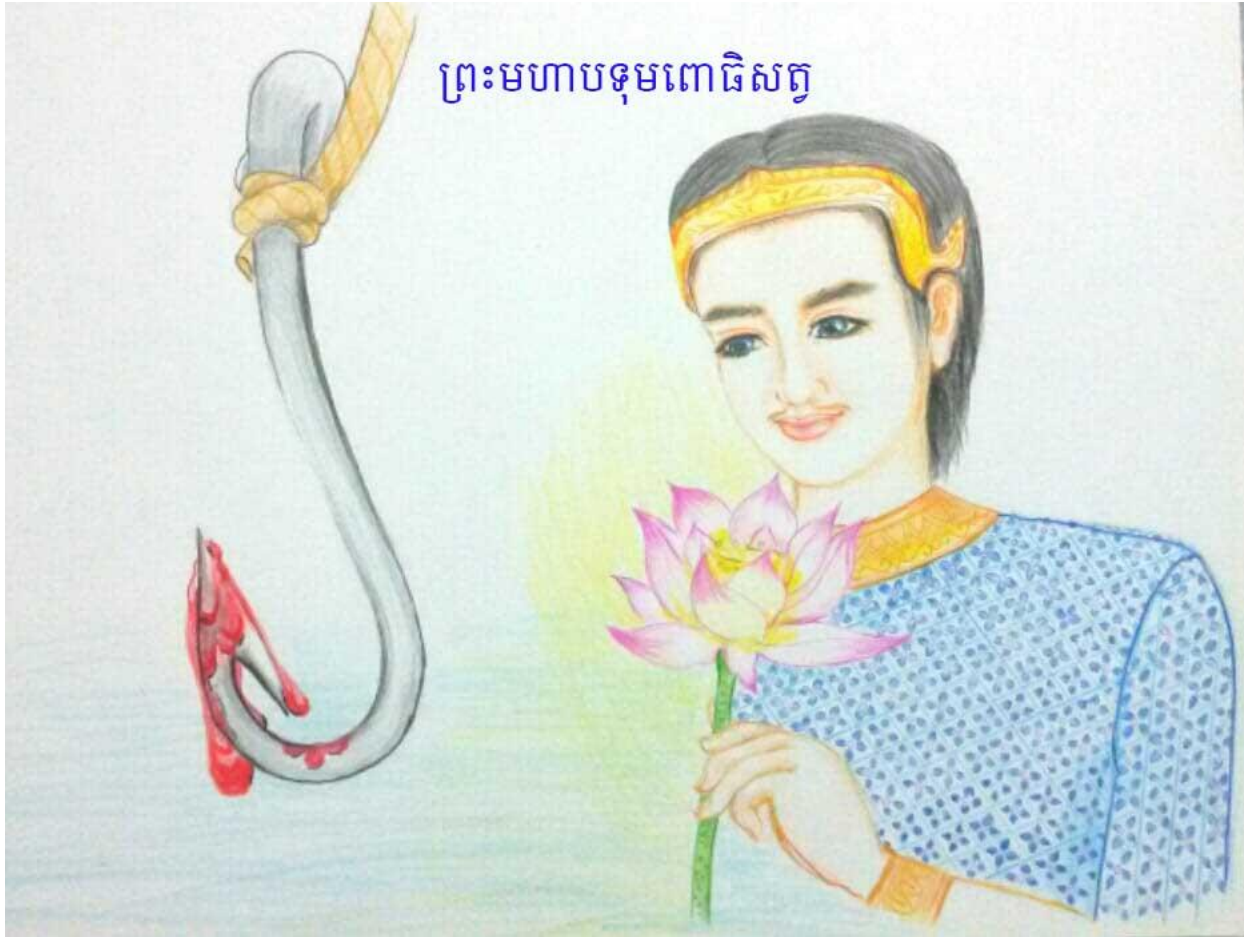


មហាបទុមជាតក



ព្រះសាស្តាភាលស្តេចគង់នៅវត្តជេតពន ទ្រង់ប្រារព្ធនាងចិញ្ចាមាណវិកា បានត្រាស់
ព្រះធម្មទេសនានេះ មានពាក្យថា **ធានដ្ឋា បរតោ ទោសំ** ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបឋមពោធិកាល ទេវតានិងមនុស្សជាច្រើនរកប្រមាណមិនបាន ជាសាវករបស់
ព្រះទសពល បានចុះកាន់អរិយភូមិ ធ្វើឲ្យលាភសក្ការៈយ៉ាងច្រើនកើតឡើងដល់ព្រះសាស្តា ។
ពួកតិរិយទាំងឡាយប្រាកដដូចជាអំពិលអំពែកក្នុងពេលដែលព្រះអាទិត្យរះឡើង ជាអ្នក
មានលាភសក្ការៈសាបសូន្យ ។ ពួកតិរិយយោសនាតាមចន្លោះផ្លូវថា “មិនមែនតែ
សមណគោតមប៉ុណ្ណោះទេជាព្រះពុទ្ធ (អ្នកត្រាស់ដឹង) សូម្បីយើងទាំងឡាយក៏ជាព្រះពុទ្ធ
ដែរ, មិនមែនតែទានដែលថ្វាយដល់សមណគោតមប៉ុណ្ណោះទេដែលមានផលច្រើន សូម្បី

ទានដែលថ្វាយដល់យើង ក៏មានផលច្រើនដែរ, អ្នកទាំងឡាយចូរឲ្យទានដល់យើងផង”
 សូម្បីពួកតិរិយឲ្យមនុស្សទាំងឡាយដឹងដូច្នោះហើយ ក៏នៅតែមិនបានលាភសក្ការៈ ទើបមក
 ប្រជុំគ្នាក្នុងទីស្ងាត់ប្រឹក្សាគ្នាថា តើមានឧបាយណាហ្ន៎ ដែលនឹងញ៉ាំងទោសរបស់
 សមណគោតមឲ្យកើតឡើងដល់ពួកមនុស្ស ហើយធ្វើលាភសក្ការៈឲ្យវិនាស ។ គ្រានោះ ក្នុង
 ក្រុងសាវត្ថី មានបរិព្វាជិកាម្នាក់ឈ្មោះ ចិញ្ចាមណាវិកា ជាស្រ្តីមានរូបដ៏ល្អស្អាត ដល់ព្រម
 ដោយសោភ័ណភាព ហាក់បីដូចជាទេពអប្សរ, សរីរៈកាយរបស់នាងមានរស្មីផ្សាយចេញ ។

ពេលនោះ មានតិរិយម្នាក់មានសេចក្តីគិតដ៏ក្លា ពោលថា យើងញ៉ាំងទោសរបស់
 សមណគោតមឲ្យកើតឡើងដោយអាស្រ័យនាងចិញ្ចាមណាវិកា ហើយនឹងធ្វើលាភសក្ការៈ
 ឲ្យវិនាស ។ ពួកតិរិយទទួលថា ឧបាយនេះល្អ ។ ពេលនាងចិញ្ចាមណាវិកាទៅកាន់អាវាម
 តិរិយ ហើយថ្វាយបង្គំពួកតិរិយ, ពួកតិរិយមិនពោលចរចាជាមួយនឹងនាងឡើយ ។ នាង
 ចិញ្ចាមណាវិកាអស់វារៈបីដងថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ, ទោសរបស់ខ្ញុំមានដូចម្តេច
 ? ហើយពោលទៀតថា បពិត្រលោកម្ចាស់ ទោសរបស់ខ្ញុំមានដូចម្តេច, ហេតុអ្វី លោកម្ចាស់
 មិនពោលចរចាជាមួយនឹងខ្ញុំ? ពួកតិរិយពោលថា នៃបួនស្រី ពួកយើងត្រូវសមណគោតម
 បៀតបៀន ធ្វើឲ្យសាបសូន្យលាភសក្ការៈ នាងត្រាច់ទៅធ្វើមិនដឹងឬ ។ នាងចិញ្ចាមណាវិកា
 បពិត្រលោកម្ចាស់ ខ្ញុំមិនដឹងទេ តើខ្ញុំត្រូវធ្វើដូចម្តេច? ពួកតិរិយពោលថា នៃបួនស្រី បើនាង
 ប្រាថ្នាសេចក្តីសុខដល់យើង, នាងចូរញ៉ាំងទោសឲ្យកើតឡើងដល់សមណគោតម ដោយ
 អាស្រ័យខ្លួននាង ហើយធ្វើលាភសក្ការៈរបស់ទ្រង់ឲ្យវិនាស ។

នាងចិញ្ចាមណាវិកាថា “បពិត្រលោកម្ចាស់ រឿងនេះជាភារៈរបស់ខ្ញុំ សូមកុំគិតច្រើន” ថា
 រួច នាងចៀសចេញទៅ, ដោយនាងជាអ្នកឈ្លាសក្នុងមាយាស្រ្តី តាំងពីថ្ងៃនោះមក វេលា
 ដែលអ្នកក្រុងសាវត្ថីស្តាប់ឮមកថារួចចេញពីវត្តជេតពនវិញ នាងស្ងៀកសំពត់ពណ៌ដូច
 មេភ្លៀង ដៃកាន់គ្រឿងក្រអូបនិងផ្កាកម្រងជាដើម ដើរទៅដោយមានមុខឆ្កោះទៅរកវត្ត
 ជេតពន, កាលមនុស្សទាំងឡាយពោលថា នាងទៅណាក្នុងពេលនេះ? នាងក៏ពោលថា

“ប្រយោជន៍អ្វីដោយទីដែលខ្ញុំទៅដល់ពួកលោក” រួចនាងទៅនៅក្នុងអារាមតិរិយដែលនៅជិត
 វត្តជេតពន, ពេលព្រឹក កាលពួកឧបាសកចេញពីនគរទៅដោយគិតថា “ពួកយើងនឹង
 ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ” នាងក៏ធ្វើដូចជាចេញពីវត្តជេតពនចូលទៅកាន់នគរ ។ កាលគេ
 សួរថា នាងនៅក្នុងទីណា? នាងពោលថា “ប្រយោជន៍អ្វីដោយទីនៅរបស់ខ្ញុំដល់ពួកលោក”
 កាលកន្លងទៅបានមួយខែកន្លះ ពេលត្រូវគេសួរ នាងក៏ពោលថា ខ្ញុំនៅក្នុងគន្ធកុដិតែមួយ
 ជាមួយនឹងព្រះសមណគោតមក្នុងវត្តជេតពន ។

សេចក្តីសង្ស័យកើតឡើងដល់ពួកបុគ្គលជនថា តើរឿងនេះពិតឬមិនពិត, ដោយកាល
 កន្លងទៅបានបីបួនខែ នាងយកសំពត់ចាស់មករុំពោះ ធ្វើឲ្យមានពណ៌សម្បុរដូចជាស្រ្តីមាន
 គភ៌ ដណ្តប់សំពត់ក្រហមខាងលើ ញ៉ាំងមនុស្សល្ងង់ខ្លៅឲ្យសម្គាល់ថា “យើងមានគភ៌ដោយ
 អាស្រ័យព្រះសមណគោតម” ដោយកាលកន្លងទៅបានប្រាំបីប្រាំបួនខែ នាងយកឈើមក
 ចង់នឹងពោះ ដណ្តប់សំពត់ក្រហមខាងលើ យកឈើមានសណ្ឋានដូចចង្កាគោមកវាយដៃ
 ជើងនិងខ្នង ធ្វើឲ្យមានភាពហើម ជាអ្នកមានឥន្ទ្រិយទន់ខ្សោយ, ក្នុងវេលាល្ងាច កាលព្រះ
 តថាគតប្រថាប់លើធម្មាសនៈដែលប្រដាប់តាក់តែង ទ្រង់កំពុងសម្តែងធម៌, នាងទៅកាន់ធម្ម
 សភា ឈរនៅខាងមុខព្រះតថាគត ហើយពោលថា “នៃមហាសមណៈ លោកគិតតែសម្តែង
 ធម៌ដល់មហាជន, សំឡេងរបស់លោកពិរោះណាស់, ធ្មេញរបស់លោកជិតស្និទ្ធល្អណាស់,
 ចំណែកខ្ញុំនេះមានគភ៌ដោយអាស្រ័យលោក គភ៌គ្រប់ខែហើយ, លោកមិនដឹងផ្ទះជាទី
 ប្រសូតដល់ខ្ញុំទេ, លោកមិនឲ្យសប្បុរិ និងប្រេងជាដើមទេ, បើមិនធ្វើដោយខ្លួនឯង លោកក៏
 មិនពោលនឹងព្រះបាទបសេនទិកោសល អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋិ ឧបាសិការិសាខា ឬឧបដ្ឋាក
 ណាមួយថា អ្នកចូរធ្វើនូវកិច្ចដែលគប្បីធ្វើដល់នាងចិញ្ចាមណារិកានេះសោះ, លោកដឹងតែ
 ខាងអភិរម្យប៉ុណ្ណោះ, មិនដឹងនូវការរក្សាគភ៌” ដូច្នោះហើយ នាងក៏ជេរប្រទេចព្រះតថាគត
 ក្នុងកណ្តាលបរិស័ទ ហាក់ដូចជាកាន់យកដុំអាចម៍ហើយព្យាយាមគប់ព្រះចន្ទ ។ ព្រះ
 តថាគតបញ្ឈប់ធម្មកថា ទ្រង់មានអាការដូចជារាជសីហ៍ ត្រាស់ថា នៃប្អូនស្រី ការពិតឬមិន
 ពិតក្នុងរឿងដែលនាងពោល គឺមានតែតថាគត និងនាងប៉ុណ្ណោះ ទើបដឹង ។ នាងចិញ្ចា

ពោលថា ពិតមែនហើយសមណៈ រឿងនេះកើតឡើង មានតែលោកនិងខ្ញុំប៉ុណ្ណោះ ទើបដឹង ។

ខណៈនោះ ពិភពសក្តិទេវរាជមានអាការក្តៅ ។ ស្តេចសក្តិៈពិចារណាដឹងថា “នាងចិញ្ចាមណារិកាជេរប្រះតថាគតដោយរឿងមិនពិត” រួចទ្រង់គិតថា “យើងនឹងជម្រះរឿងនេះ” ដូច្នោះហើយ ទ្រង់ក៏យាងមកមួយអន្លើដោយទេវបុត្រ ៤ រូប ។ ទេវបុត្រទាំងនោះក្លែងកេងជា កូនកណ្តុរ ទៅកាត់ខ្សែដែលចងឈើដោយការកាត់តែម្តងប៉ុណ្ណោះ, ធ្វើឲ្យមានខ្យល់បក់ សើយសំពត់ដណ្តប់ឡើង, ធ្វើឲ្យឈើធ្លាក់លើខ្នងជើងនាង, ចុងជើងទាំងពីរក៏បែក ។

មនុស្សទាំងឡាយក្រោកឡើង ពោលថា “នៃស្រីកាឡកណ្តី នាងឯងជេរប្រះទេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ” ថារួចក៏ស្តោះទឹកមាត់ដាក់ក្បាល ម្នាក់ៗមានដៃកាន់ដុំដីនិងដំបងជាដើម ដេញនាងចិញ្ចាចេញពីវត្តជេតពន ។ កាលនាងចិញ្ចាចេញទៅកន្លងផុតចក្ខុរបស់ព្រះតថាគត មហាប្រិចពិក៏បែក ធ្វើឲ្យមានចន្លោះ, សំណាញ់ភ្លើងតាំងឡើងពីឋានអវិចិត្រ ។ នាងចិញ្ចាទៅកើតក្នុងអវិចិត្រ ហាក់ដូចជាដណ្តប់សំពត់កម្ពុលដែលត្រកូលឲ្យ ។ លាភសក្តិៈកាន់តែសាបសូន្យដល់ពួកអន្យតិភ្លិយ, ទៅចម្រើនឲ្យក្រែកលែងឡើងដល់ព្រះទេសពល ។

ថ្ងៃស្អែកឡើង ភិក្ខុទាំងឡាយសន្ទនាគ្នាក្នុងធម្មសភាថា ម្នាលអារុសោ នាងចិញ្ចាមណារិកា ជេរប្រះទេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែលមានគុណជាឱឡារិក ដែលជាអគ្គទក្ខិណេយ្យបុគ្គលយ៉ាងនេះ ដោយរឿងមិនពិត ហើយក៏ដល់សេចក្តីវិនាសធំ ។ ព្រះសាស្តាយាងមកត្រាស់សួរថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អម្បាញ់មិញនេះ អ្នកទាំងឡាយអង្គុយប្រជុំគ្នានិយាយរឿងអ្វី? កាលពួកភិក្ខុទូលថា រឿងនេះ ទើបព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មិនមែនកាលឥឡូវនេះទេ សូម្បីកាលមុន នាងចិញ្ចាក៏ជេរតថាគតដោយរឿងមិនពិត ហើយដល់សេចក្តីវិនាសធំដែរ រួចហើយទ្រង់នាំយកអតីតនិទានមកថា

ក្នុងអតីតកាល ព្រះបាទព្រហ្មទត្តសោយរាជសម្បត្តិក្នុងនគរពារាណសី ព្រះ
 ពោធិសត្វកើតក្នុងផ្ទៃព្រះអគ្គមហេសីរបស់ព្រះរាជានោះ, (ពេលលោកប្រសូតមកហើយ)
 ពពួកញាតិថ្វាយ ព្រះនាមថា **បទុមកុមារ** ព្រោះលោកមានមុខដូចផ្កាឈូករីក ។ លោក
 ចម្រើនវ័យធំហើយ ទៅនគរតក្កសិលា សិក្សារៀនសូត្រ ហើយត្រឡប់មកវិញ ។ ពេលនោះ
 មាតារបស់ព្រះអង្គធ្វើកាលកិរិយា ។ ព្រះរាជាតែងតាំងស្រ្តីដទៃជាអគ្គមហេសី និងប្រទាន
 តំណែងឧបរាជដល់ព្រះពោធិសត្វ ។

សម័យខាងក្រោយមក ព្រះរាជាត្រាស់នឹងអគ្គមហេសីដើម្បីទៅរង្វាប់បច្ចន្តជនបទ
 ដែលបះបោរថា នៃនាងដ៏ចម្រើន នាងចូរនៅទីនេះចុះ យើងនឹងទៅបង្ក្រាបបច្ចន្តជនបទ
 ដែលបះបោរ ។ ព្រះអគ្គមហេសីពោលថា ខ្ញុំម្ចាស់មិននៅទីនេះទេ សូម្បីខ្ញុំម្ចាស់នឹងទៅដែរ។
 ព្រះរាជាសម្តែងទោសក្នុងសមរក្ខមិហើយ ត្រាស់ថា “ដរាបណាយើងមិនទាន់មក នាងកុំ
 អផ្សុកអី, បទុមកុមារជាអ្នកមិនប្រមាទក្នុងកិច្ចដែលគប្បីធ្វើដល់នាងយ៉ាងណា យើងនឹង
 ត្រាស់បង្គាប់យ៉ាងនោះហើយនឹងទៅ” រួចព្រះអង្គធ្វើយ៉ាងនោះហើយ ទ្រង់យាងទៅ ធ្វើ
 សត្រូវឲ្យរត់ខ្ចាត់ខ្ចាយអស់ ញ៉ាំងជនបទឲ្យស្ងប់ កាលត្រឡប់មកវិញ ឲ្យរាជបុរសធ្វើបន្ទាយ
 សម្រាកនៅខាងក្រៅព្រះនគរ ។ ព្រះពោធិសត្វដឹងថា ព្រះបិតាយាងត្រឡប់មកវិញ ក៏ឲ្យគេ
 តាក់តែងព្រះនគរ និងបោសសម្អាតព្រះរាជវាំង ហើយទៅកាន់សំណាក់ព្រះមាតាចុងតែ
 ម្នាក់ឯង ។

ព្រះនាងឃើញរូបសម្បត្តិរបស់ព្រះពោធិសត្វហើយមានចិត្តប្រតិព័ទ្ធ ។ ព្រះពោធិសត្វ
 ថ្វាយបង្គំព្រះនាង រួចសួរថា បពិត្រព្រះមាតា ទូលបង្គំត្រូវធ្វើកិច្ចដូចម្តេច ? ពេលនោះ ព្រះ
 នាងពោលថា “អ្នកកុំហៅយើងថាមាតាឡើយ” ថារួចព្រះនាងក្រោកឡើងចាប់ដៃព្រះ
 ពោធិសត្វ និងពោលថា ចូរឡើងលើទីផ្ទៃ ។ ព្រះពោធិសត្វពោលថា ព្រោះហេតុអ្វី? ព្រះ
 នាងពោលថា ព្រះរាជាមិនទាន់យាងមក ដរាបណា, យើងទាំងពីរនឹងត្រេកត្រអាលដោយ
 សេចក្តីត្រេកអរនៃកិលេសដរាបនោះ ។ ព្រះពោធិសត្វពោលថា បពិត្រព្រះមាតា លោកជា

មាតារបស់ខ្ញុំផង ជាអ្នកមានស្វាមីផង ឈ្មោះថាមាតុគ្រាមដែលមានស្វាមីហ្នឹងហែង ខ្ញុំមិន
 ដែលទម្លាយតន្ត្រីយសម្លឹងមើលដោយអំណាចកិលេសទេ, ខ្ញុំនឹងធ្វើកម្មអាក្រក់បែបនេះ
 ជាមួយព្រះមាតា បានដូចម្តេច ។ ព្រះនាងទេវីពោលយ៉ាងនោះពីរបីដង កាលព្រះពោធិសត្វ
 មិនប្រាថ្នា ក៏សួរថា អ្នកមិនធ្វើតាមពាក្យយើងឬ? ព្រះពោធិសត្វឆ្លើយថា ពិតមែនហើយ
 ទូលបង្គំមិនធ្វើតាមទេ ។ ព្រះនាងពោលថា បើយ៉ាងនោះ យើងនឹងប្រាប់ព្រះរាជាឲ្យកាត់
 ក្បាលអ្នកឯង ។ ព្រះមហាសត្វពោលថា ចូរព្រះនាងធ្វើតាមសេចក្តីពេញចិត្តចុះ ថារួចក៏ធ្វើ
 ព្រះមាតាចុងឲ្យខ្មាសអៀន រួចចៀសចេញទៅ ។

ព្រះនាងទេវីភ័យខ្លាច និងគិតថា “បើបទុមកុមារប្រាប់ព្រះបិតារបស់គេបានមុន, ជីវិត
 របស់យើងនឹងមិនមាន, យើងនឹងប្រាប់ព្រះរាជាឲ្យបានមុន” គិតរួចព្រះនាងមិនសោយកត្ត
 ស្លៀកសំពត់ដែលមានរោមសៅហ្នឹង ធ្វើសរិះឲ្យមានភាពគ្រាំគ្រា ឲ្យសញ្ញាដល់ស្រីបម្រើថា
 “កាលព្រះរាជាសួរថា ព្រះទេវីនៅឯណា ពួកនាងចូរនិយាយថា ព្រះនាងឈឺ” ដូច្នោះហើយ
 ព្រះនាងផ្ទុំធ្វើជាមានជំងឺ ។ ចំណែកព្រះរាជាធ្វើប្រទក្សិណានគរ រួចឡើងកាន់និវេសន៍ កាល
 មិនឃើញអគ្គមហេសី ក៏ត្រាស់សួរថា ព្រះទេវីនៅឯណា? ទ្រង់បានស្តាប់ថា ព្រះនាងឈឺ
 ទើបយាងចូលកាន់បន្ទប់ ត្រាស់សួរព្រះនាងថា នៃទេវី នាងមិនស្រួលខ្លួនដូចម្តេច?

ព្រះនាងធ្វើដូចជាមិនឮពាក្យរបស់ព្រះរាជា កាលព្រះរាជាសួរអស់ពីរបីដង ទើប
 ពោលថា បពិត្រមហារាជ ព្រោះហេតុអ្វី បានព្រះអង្គត្រាស់យ៉ាងហ្នឹង, ព្រះអង្គចូរនៅស្ងៀម
 ចុះ, ឈ្មោះថាស្រ្តីដែលមានស្វាមីហ្នឹងហែង មិនមែនជាខ្ញុំម្ចាស់ទេ ។ ព្រះរាជាត្រាស់ថា តើ
 អ្នកណាបៀតបៀននាង ចូរប្រញាប់ប្រាប់យើងចុះ យើលនឹងកាត់ក្បាលវា ។ ព្រះនាងពោល
 ថា បពិត្រមហារាជ ព្រះអង្គតែងតាំងអ្នកណា (ឲ្យជាអ្នករក្សានគរ) ហើយយាងទៅ? ព្រះ
 រាជាត្រាស់ថា គឺបទុមកុមារ ។ ព្រះនាងពោលថា បទុមកុមារនោះមកដំណាក់ខ្ញុំម្ចាស់ សូម្បីខ្ញុំ
 ម្ចាស់ពោលថា “នៃកូន អ្នកកុំធ្វើយ៉ាងនេះឡើយ យើងជាមាតារបស់អ្នក” តែគេពោលថា
 “បុគ្គលដទៃក្រៅពីយើង មិនមានអ្នកណាជាព្រះរាជាឡើយ យើងនឹងធ្វើនាងឲ្យក្នុងនិវេសន៍

ហើយអភិរម្យដោយអំណាចកិលេស” ថារួចចាប់សក់ខ្ញុំម្ចាស់ទាញទៅទាញមក ញ៉ាំងខ្ញុំម្ចាស់ ដែលមិនធ្វើតាមពាក្យរបស់ខ្លួនឲ្យដួលចុះ វាយដំខ្ញុំម្ចាស់ ហើយក៏ទៅ ។

ព្រះរាជាមិនពិចារណា ខឹងក្រោធហាក់ដូចជាអាសិរិស បញ្ជាបុរសថា នៃព្រះ ស្តែង អ្នកទាំងឡាយចូរទៅ នាំគ្នាចាប់ចងបទុមកុមារនាំមក ។ ពួករាជបុរសទៅកាន់និវេសន៍ ព្រះពោធិសត្វ ចាប់ចង វាយប្រហារ ចងស្លាបសេកដ៏មាំ យកកម្រងផ្កាច្បារក្រហមពាក់នឹងក ធ្វើឲ្យជាអ្នកទោសត្រូវប្រហារជីវិត នាំទៅ ។ ព្រះមហាសត្វដឹងថា “អំពើនេះជារបស់ព្រះទេវី ទ្រង់ត្អូញត្អែរ យាងទៅដោយពោលថា នៃអ្នកទាំងឡាយ យើងមិនបានធ្វើទោសដល់ព្រះ រាជា យើងមិនមានកំហុសទេ ។ អ្នកនគរទាំងអស់ផ្អើលឡោមឡា បានឮថា ព្រះរាជាជឿកាន់ យកតាមពាក្យមាតុគ្រាម (ស្រី) ឲ្យគេសម្លាប់មហាបទុមកុមារ ដូច្នោះហើយមកប្រជុំគ្នា ក្រាប ចុះទៀបបាទមូលរបស់ព្រះរាជកុមារ យំស្រែកដោយសំឡេងខ្លាំងថា បពិត្រព្រះអង្គម្ចាស់ អំពើនេះមិនមែនជារបស់ព្រះអង្គទេ ។

ពេលនោះ ពួករាជបុរសនាំទៅថ្វាយព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាគ្រាន់តែឃើញប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់មិនអាចអត់សង្កត់ចិត្តបាន ត្រាស់ថា កុមារនេះមិនមែនជាព្រះរាជាទេ តែធ្វើអាការជា ព្រះរាជា, ជាបុត្ររបស់យើងតែទៅប្រទូស្តអគ្គមហេសីរបស់យើង, អ្នកទាំងឡាយចូរនាំទៅ ចាប់ទម្លាក់ក្នុងជ្រោះទម្លាក់ចោរ ធ្វើឲ្យដល់សេចក្តីវិនាសចុះ ។ ព្រះមហាសត្វអង្វរព្រះបិតាថា បពិត្របិតា ទោសបែបនោះមិនមានដល់ខ្ញុំទេ, ព្រះអង្គកុំជឿពាក្យមាតុគ្រាមហើយធ្វើខ្ញុំឲ្យ វិនាសឡើយ ។ ព្រះរាជាមិនជឿពាក្យព្រះពោធិសត្វ ។

លំដាប់នោះ ស្រ្តីក្នុងព្រះរាជវាំងទាំង ១៦០០០ យំស្រែកខ្លាំងៗថា បពិត្រមហាបទុម កុមារ អំពើដែលព្រះអង្គទទួលនេះ មិនសមគួរទេ ។ សូម្បីពួកខត្តិយមហាសាលជាដើមទាំង អស់ សូម្បីពួកអាមាត្យ និងជនជាបរិវារក្តី ក៏ពោលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ព្រះកុមារដល់ ព្រមដោយគុណគឺសីលាចារវត្ត ជាអ្នករក្សាវង្សត្រកូល ជារជ្ជទាយាទ ព្រះអង្គកុំជឿតាម

ពាក្យមាតុគ្រាម មិនពិចារណា ហើយធ្វើបទុមកុមារឲ្យវិនាស ធម្មតាព្រះរាជាមិនគប្បីធ្វើ
ដោយមិនពិចារណាឡើយ ដូច្នោះហើយ នាំគ្នាពោល ៧ តាថាថា

ធានដ្ឋា បរតោ នោសំ, អណុំ ដូលានិ សត្តសោ;
ស្សរោ បណាយេ នណុំ, សាមំ អប្បដិវេត្តិយ។

ព្រះរាជាជាតស្សរៈ បើមិនទាន់ឃើញទោសតូចធំ ដោយសព្វគ្រប់ អំពីសម្លាប់បុគ្គល
ដទៃ ទាំងមិនទាន់ពិចារណាឲ្យឃើញច្បាស់ដោយខ្លួនឯងទេ មិនគប្បីដាក់អាជ្ញាឡើយ ។

យោ ច អប្បដិវេត្តិត្វា, នណុំ កុត្តតិ ខត្តិយោ;
សកណ្ណាកំ សោ គិលតិ, ជច្ចុធ្វោវ សមត្តិកំ។

បើក្សត្រិយ៍ណា មិនទាន់ពិចារណា ហើយធ្វើអាជ្ញា ក្សត្រិយ៍នោះ ឈ្មោះថា លេប
ភោជន ប្រកបដោយបន្ទា ប្រកបដោយរុយ ដូចជាមនុស្សខ្វាក់ ។

អនណ្ណិយំ នណ្ណយតិ, នណ្ណិយព្វា អនណ្ណិយំ;
អធ្វោវ វិសមំ មត្តំ, ន ជាធាតិ សមាសមំ។

ព្រះរាជាណា ដាក់អាជ្ញាដល់បុគ្គល ដែលមិនគួរដាក់អាជ្ញា មិនដាក់អាជ្ញាដល់បុគ្គល
ដែលគួរដាក់អាជ្ញា ព្រះរាជានោះ ឈ្មោះថា មិនដឹងការស្មើ និងមិនស្មើ ដូចជាមនុស្សខ្វាក់ ដើរ
តាមផ្លូវមិនរាបស្មើ ។

យោ ច ឯតានិ ហំណានិ, អណុំ ដូលានិ សត្តសោ;
សុទិដ្ឋមនុសាសេយ្យ, ស វេ វោហារិតុ មហាតិ។

ព្រះរាជាណា ឃើញនូវហេតុទាំងឡាយតូច និងធំនុះ ដោយសព្វគ្រប់ ជាហេតុ ដែល
ឃើញត្រឹមត្រូវហើយ សឹមប្រៀនប្រដៅ ព្រះរាជានោះទើបគួរហៅថា ព្រះរាជាបាន ។

នេកន្តមុទុណ សក្កា,
អត្តិ មហាន្តេ បិបេតិ,

ឯកន្តតិទិណោន វា;
តស្មា ឧកយមាចរេ។

ព្រះរាជា ដែលមានព្រះទ័យទន់ពេក មានព្រះទ័យរឹងពេក ក៏មិនអាចតាំង
ខ្លួន ក្នុងភាពជាជំបានទេ ហេតុនោះ ព្រះរាជាក្នុងប្រព្រឹត្តិរូបហេតុទាំងពីរ ។

បរិក្ខតោ មុទុ ហោតិ,
ឯតព្ភា ឧកយំ ញត្វា,

អតិតិក្ខោ ច វេវវា;
អនុមជ្ឈិ សមាចរេ។

(ព្រោះ) ព្រះរាជា ដែលមានព្រះទ័យទន់ ត្រូវពួកវាស្រួលមើលងាយ ឯព្រះរាជាមានព្រះ
ទ័យរឹងពេក រមែងមានពំនៀវ(ការចងពៀវ) ព្រះរាជាជ្រាបហេតុទាំងពីរនោះហើយ ត្រូវ
ប្រព្រឹត្តិជាកណ្តាល ។

ពហុម្បិ រត្តោ កាសេយ្យ, ទុដ្ឋាបិ ពហុ កាសតិ,
ន ឥត្តិការណា រាជ, បុត្តិ យាតេតុមរហាសិ។

បុគ្គលត្រេកអរហើយ និយាយច្រើនក៏មាន បុគ្គលខឹងហើយ និយាយច្រើនក៏មាន បពិត្រ
មហារាជ ព្រះអង្គមិនគួរសម្លាប់ព្រះរាជបុត្រ ព្រោះហេតុតែស្រ្តីទេ ។

សូម្បីពួកអាមាត្យពោលអាងហេតុផលផ្សេងៗយ៉ាងនេះហើយ ក៏មិនអាចនឹងឲ្យព្រះ
រាជាជឿតាមពាក្យរបស់ខ្លួនដែរ ។ សូម្បីព្រះពោធិសត្វអង្វរ ក៏មិនអាចឲ្យព្រះរាជាជឿពាក្យ
ខ្លួនដែរ ។ ចំណែកព្រះរាជាល្ងង់ខ្លៅ ត្រាស់ថា អ្នកទាំងឡាយចូរនាំកុមារនេះទៅទម្លាក់ក្នុង
ជ្រោះទម្លាក់ចោរ ដូច្នោះកាលនឹងបញ្ហាពួករាជបុរស ទើបត្រាស់គាថាទី ៨ ថា

សញ្ជាវ លោកោ ឯកតោ, ឥត្តិ ច អយមេតិកា;
តេនាហំ បដិបដ្ឋិស្សំ, គច្ឆថ បត្តិបថេវ តំ។

មនុស្សលោកទាំងអស់ (ជាបច្ចុប្បន្នខាងកុមារ) ឯស្ត្រីនោះតែម្នាក់ឯងទេ ព្រោះហេតុ
នោះ យើងនឹងប្រតិបត្តិ (តាមពាក្យនាងនេះវិញ) អ្នកឯងចូរទៅទម្លាក់វា (ក្នុងជ្រោះភ្នំទៅ) ។

កាលស្រីស្នំទាំង ១៦០០០ ពោលយ៉ាងនេះហើយ សូម្បីស្ត្រីតែម្នាក់ក៏មិនអាចតាំងនៅ
ដោយសភាពរបស់ខ្លួនបានឡើយ អ្នកនគរទាំងអស់ផ្តងដែរ កន្ទក់កន្ទិញ មានសក់រោយរាយ
យំត្អូញត្អែររៀបរាប់ដោយប្រការផ្សេងៗ ។ ព្រះរាជាត្រាស់ថា “អ្នកទាំងឡាយហ៊ានការពារ
ការទម្លាក់ក្នុងជ្រោះដល់កុមារនេះឬ” ថារួចទ្រង់យាងទៅជាមួយនឹងបរិវាររបស់ខ្លួន កាល
មហាជនកំពុងស្រែកយំ ទ្រង់ឲ្យគេចាប់បទុមកុមារធ្វើឲ្យមានក្បាលសំយុងចុះ មានជើងឡើង
លើ បោះទម្លាក់ទៅក្នុងជ្រោះ ។

លំដាប់នោះ ដោយអានុភាពមេត្តារបស់ព្រះពោធិសត្វ ទេវតាដែលអាស្រ័យនៅនឹងភ្នំ
ពោលល្ងង់លោមព្រះអង្គថា បពិត្រមហាបទុម ព្រះអង្គកុំភ័យឡើយ ដូច្នោះហើយក៏យកដៃ
ទាំងពីរចាប់ព្រះពោធិសត្វមកផ្អឹបជាប់នៅនឹងទ្រូង, សម្មស្សជាទិព្វផ្សាយទៅ លោកអណ្តែត
ធ្លាក់ចុះហើយ ទេវតាយកលោកទៅដាក់លើផ្ទៃភ្នំនាគរាជដែលបិតនៅជើងភ្នំ ។ នាគរាជ
នាំព្រះពោធិសត្វទៅកាន់ពិភពនាគ ហើយបែកចែកយសសម្បត្តិរបស់ខ្លួនពាក់កណ្តាល
ថ្វាយ ។ ព្រះមហាសត្វនៅក្នុងទីនោះអស់ ១ ឆ្នាំ ហើយពោលថា ខ្ញុំនឹងទៅស្រុកមនុស្ស ។
នាគរាជសួរថា ព្រះអង្គចង់ទៅទីណា ? ព្រះពោធិសត្វឆ្លើយថា ខ្ញុំនឹងទៅព្រៃហិមពាន្តហើយ
បួស ។ នាគរាជពោលថា ល្អ រួចនាំព្រះពោធិសត្វទៅដាក់លើផ្ទៃមនុស្ស ហើយថ្វាយបរិក្ខារ
របស់បព្វជិត និងទៅកាន់លំនៅខ្លួនវិញ ។ ចំណែកព្រះមហាសត្វចូលទៅកាន់ព្រៃហិមពាន្ត
បួសជាតសី ធ្វើឈានអភិញ្ញាឲ្យកើតឡើង ជាអ្នកមានមើមឈើផ្ទៃឈើក្នុងព្រៃជាអាហារ
ហើយរស់នៅក្នុងទីនោះឯង ។

លំដាប់នោះ មានព្រានព្រៃម្នាក់ជាអ្នករស់នៅក្នុងក្រុងពារាណសី បានទៅដល់ទីនោះ
ចំណាំព្រះមហាសត្វបាន ហើយពោលថា បពិត្រទេវៈ លោកជាមហាបទុមកុមារឬ ? ព្រះ
ពោធិសត្វពោលថា ពិតមែនហើយ សម្លាញ់ ។ ព្រានព្រៃថ្វាយបង្គំព្រះពោធិសត្វ និងនៅទី

នោះអស់ពីរបីថ្ងៃ ហើយទៅកាន់នគរពារាណសី ប្រាប់ដល់ព្រះរាជាថា បពិត្រព្រះសម្មតិ
ទេព បុត្ររបស់ព្រះអង្គបូសជាតសី នៅក្នុងបណ្ណសាលា ក្នុងព្រៃហិមពាន្ត, ទូលព្រះបង្គំនៅ
ក្នុងសំណាក់ព្រះកុមារ ហើយទើបតែមក ។ ព្រះរាជាសួរថា អ្នកបានឃើញគេពិតប្រាកដឬ
? ព្រានព្រៃធ្វើយថា ពិតមែនហើយ ព្រះសម្មតិទេព ។

ព្រះរាជាមានពួកសេនាយោធាដ៏ធំជាបរិវារ យាងទៅទីនោះ ឲ្យគេធ្វើបន្ទាយនៅខាង
ចុងព្រៃ ទ្រង់មានពួកអាមាត្យចោមរោម យាងទៅកាន់បណ្ណសាលា ឃើញព្រះមហាសត្វ
កំពុងអង្គុយនៅជិតទ្វារបណ្ណសាលា ទ្រង់ថ្វាយបង្គំព្រះពោធិសត្វ ហើយប្រថាប់គង់ទីកន្លែង
មួយ ។ សូម្បីពួកអាមាត្យថ្វាយបង្គំ និងធ្វើបដិសណ្ឋារៈ ហើយអង្គុយ ។ ចំណែកព្រះ
ពោធិសត្វធ្វើយតប និង ធ្វើបដិសណ្ឋារៈដល់ព្រះរាជា ។ ពេលនោះ ព្រះរាជាត្រាស់នឹងព្រះ
មហាសត្វថា នែបុត្រ យើងបានឲ្យគេទម្លាក់អ្នកក្នុងជ្រោះដ៏ជ្រៅ អ្នកមានជីវិតបានដូចម្តេច
ដូច្នេះហើយកាលនឹងសួរ ទើបត្រាស់តាថាទី ៩ ថា

អនេកតាលេ នរកេ, គម្ពីរេ ច សុទុត្តរេ;
ថាតិភោ គិរិទុក្កស្នី, កេន ភំ ភត្ត ជាមរិ។

យើងជាបិតា បានឲ្យគេយកកូនឯង ទៅបោះក្នុងជ្រោះភ្នំដ៏ជ្រៅ ច្រើនជួរភ្នោត មិន
ងាយឡើងមករួចទេ ហេតុអ្វីបានជាកូនឯង មិនស្លាប់ក្នុងជ្រោះនោះ ។

បន្ទាប់ពីនេះទៅ មាន ៥ គាថា គឺ ៣ គាថារបស់ព្រះពោធិសត្វ, ២ គាថារបស់ព្រះ
រាជា ដោយការពោលម្តងម្នាក់ថា

(មហាបទុមតាបសពោលថា)

នាកោ ជាតដណោ ភត្ត, ថាមវា គិរិសានុដោ;
បទុក្កហិ មំ ភោគហិ, ភេណហំ ភត្ត ជាមរិ។

ក្នុងវេលានោះ នាគរាជមានកម្លាំងដ៏ខ្លាំងពូកែ អាស្រ័យនៅនឹងភ្នំ បានទទួលទ្រព្យអាត្មា
ភាព ដោយភ្លេចទាំងឡាយ ហេតុនោះ បានជាអាត្មា មិនស្លាប់ក្នុងជ្រោះនោះ ។

(ព្រះរាជាត្រាស់ថា)

ឯហ៎ា តំ បដិទេស្សាមិ, រាជបុត្ត សកំ យវិ;
រដ្ឋំ កាវេហិ ភទ្ទន្តេ តី អរញ្ញោ កវិស្សសិ។

ម្ចាស់រាជបុត្រ សូមលោកនិមន្តមក យើងនឹងនាំលោកទៅកាន់ផ្ទះរបស់ខ្លួនវិញ ម្ចាស់
លោកដ៏ចម្រើន សូមលោកគ្រប់គ្រងរាជសម្បត្តិចុះ លោកនៅធ្វើអ្វីក្នុងព្រៃ ។

(មហាបទុមតាបសពោលថា)

យថា គិលិកា ពឡិសំ, ឧទ្ធករេយ្យ សលោហិតំ;
ឧទ្ធកិកា សុខំ អស្ស, ឯវិ បស្សាមិ អត្តនំ។

បុគ្គលលេបផ្លែសន្ធឹច ហើយទាញចេញមក លុះទាញចេញមក ព្រមទាំងឈាម គប្បី
ជាសុខយ៉ាងណា អាត្មាភាពឃើញច្បាស់ ដោយខ្លួនឯង ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

(ព្រះរាជាត្រាស់ថា)

តី ទុ តំ ពឡិសំ ព្រុសិ, តី តំ ព្រុសិ សលោហិតំ;
តី ទុ តំ ឧត្តតំ ព្រុសិ, តំ មេ អត្តាហិ បុច្ឆិតោ។

លោកពោលថា អ្វីជាផ្លែសន្ធឹច លោកពោលថា អ្វីជាឈាម លោកពោលថា អ្វីទាញ
ចេញមក កាលបើយើងសួរហើយ លោកចូរច្របៀងនោះ ។

(មហាបទុមតាបសពោលថា)

កាមាហំ ពង្សិសំ ព្រម,
ចត្តាហំ ឧត្តតំ ព្រម,

ហត្ថិអស្សំ សលោហិតំ;
ឯវិ ជាណហិ ទត្តិយ។

អាត្មាភាព ពោលនូវកាមថា ជាផ្ទៃសន្ទូច ពោលនូវជីវិតសេះថា ជាឈាម ពោលនូវ
ការលះចោលថា ជាគ្រឿងទាញចេញមក បពិត្រក្សត្រិយ៍ សូមព្រះអង្គជ្រាបយ៉ាងនេះចុះ ។

ពាក្យថា នាគរាជមានកម្លាំងដ៏ខ្លាំងពូកែ អាស្រ័យនៅនឹងភ្នំ បានទទួលទ្រអាត្មា សេចក្តីថា
ព្រះមហាសត្វប្រាប់រឿងរ៉ាវទាំងអស់ដល់ព្រះរាជាថា កាលអាត្មាធ្លាក់ចុះពីភ្នំ មានទេវតាមក
ទទួលអាត្មា លួងលោមអាត្មាដោយសម្មស្សទិព្វ ហើយនាំទៅ (ដាក់លើភ្នែកនាគ), នាគរាជ
នាំអាត្មាទៅកាន់ពិភពនាគ ឲ្យយសដ៏ធំដល់អាត្មា, កាលអាត្មាពោលថា អ្នកចូរនាំអាត្មាទៅ
កាន់ផ្ទះមនុស្ស គេក៏នាំអាត្មាមកកាន់ផ្ទះមនុស្ស ។ អាត្មាមកបួសកក្នុងទីនេះ ព្រោះហេតុនោះ
បានជាអាត្មាមិនស្លាប់ក្នុងជ្រោះនោះ ដោយអានុភាពរបស់ទេវតានិងនាគរាជ ។

ព្រះមហាសត្វឲ្យឱវាទព្រះបិតាថា បពិត្រមហារាជ អាត្មាភាពមិនត្រូវការរាជសម្បត្តិ
ទេ ចំណែកព្រះអង្គចូរកុំធ្វើទសរាជធម៌ឲ្យកម្រើក ត្រូវលះបង់អគតិ ចូរសោយរាជ្យប្រកប
ដោយធម៌ ។ ព្រះរាជានោះយំ ត្អូញត្អែរ យាងទៅកាន់នគរ ហើយសួរពួកអាមាត្យតាមផ្លូវថា
យើងដល់នូវវិយោគទុក្ខដោយបុត្រដែលដល់ព្រមដោយគុណគឺអាចារៈ មានសភាពបែប
នេះ ដោយអាស្រ័យអ្នកណា ? ពួកអាមាត្យពោលថា បពិត្រព្រះសម្មតិទេព ដោយអាស្រ័យ
អគ្គមហេសីរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះរាជាបញ្ជាឲ្យរាជបុរសទៅចាប់អគ្គមហេសីនោះ ធ្វើឲ្យមាន
ជើងឡើងលើ បោះទម្លាក់ក្នុងជ្រោះទម្លាក់ចោរ រួចព្រះអង្គចូលទៅកាន់នគរ ទ្រង់សោយរាជ្យ
ប្រកបដោយធម៌ ។

ព្រះសាស្ត្រានាំព្រះធម្មទេសនានេះមកហើយ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បី
កាលមុន នាងចិញ្ចានោះជេរតថាគត ហើយដល់សេចក្តីវិនាសធំដែរ ។

ចិញ្ចាមាណវិកា មាតា, ទេវទន្តោ ច មេ បិតា,

អាណេញ បណ្ឌិតោ ធាតោ, សារីបុត្តោ ច ទេវតា;
រាជបុត្តោ អហំ អាសី, ឃីវិ ធារេថ ជាតកំ។

មាតាបុត្រនៃតថាគត គឺនាងចិញ្ចមាណវិកា, បិតាតថាគត គឺទេវទត្ត, នាគរាជ គឺអានន្ទ
ជាអ្នកប្រាជ្ញ, ទេវតា គឺសារីបុត្រ, រាជបុត្រ ក្នុងកាលនោះ គឺតថាគត, អ្នកទាំងឡាយ ចូរចាំទុក
នូវជាតក ដោយប្រការយ៉ាងនេះចុះ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធប្រជុំជាតកដោយគាថាបុត្រក្រោយនេះឯង ។

មហាបទុមជាតក ចប់ ។

(ជាតកដ្ឋកថា សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ជាតក ទ្វាទសកនិបាត បិដកលេខ ៥៩ ទំព័រ ២៦០)

ថ្ងៃច័ន្ទ ៣ កើត ខែពិសាខ ឆ្នាំកុរ ឯកស័ក ច.ស. ១៣៨១ ម.ស. ១៩៤១ ព.ស. ២៥៦២

ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៦ ខែឧសភា គ.ស. ២០១៩

ដោយសដវថ